

Editorial

Red de Mujeres Contra la Violencia impulsan Ley de No Violencia

Las mujeres difunden y hacen control ciudadano de la Ley 12578 de 2008 ante las organizaciones femeninas, mujeres, docentes, estudiantes, alcaldías, funcionarios públicos, ONG, realización de audiencias, visibilización de las violencias en campaña comunicacional, fortalecimiento de las redes, y la divulgación control del Auto 092, 008, 009 que protege los derechos de las mujeres víctimas del desplazamiento.

Esta ley tiene por objeto la adopción de normas que permitan garantizar para **todas las mujeres** una vida libre de **violencia**, tanto en el ámbito público como en el privado; es una forma de aplicar y hacer funcional la exigibilidad y ejercicio de los derechos de las mujeres como derechos fundamentales reconocidos en el bloque constitucional. Es todo el ordenamiento jurídico interno e internacional, y los procedimientos administrativos y judiciales para su protección y atención; es decir, el Estado debe proteger estos derechos. Permite, en el caso de Colombia y desde lo local, fortalecer y crear políticas públicas pertinentes para las mujeres en cada realidad local, regional, nacional. La ley de No violencia reconoce dos nuevas violencias: la económica y la patrimonial, puesto que antes eran reconocidas solo la física, la psicológica y la sexual. Se entiende por violencia contra la mujer cualquier acción u omisión que le cause muerte, daño o sufrimiento físico, sexual, psicológico, económico o patrimonial por su condición de mujer, así como las amenazas de tales actos, la coacción o la privación arbitraria de la libertad, bien sea que se presente en el ámbito público o en el privado.

Esta ley pretende combatir la violencia contra las mujeres, aumenta las penas en casos de homicidio y las sanciones penales por acoso sexual. El asesinato de una mujer, por parte de su novio o esposo, recibe una pena de hasta 40 años de prisión, delito castigado antes de la ley con 25 años de cárcel como máximo. Cuando el acosador sea un familiar o un tercero, que valiéndose de su superioridad manifiesta o relaciones de autoridad o de poder, edad, sexo, posición laboral, social, familiar o económica y persiga, hostigue o asedie física o verbalmente, con fines sexuales no consentidos a otra persona, incurrirá en prisión de uno a tres años.

Se busca impedir, igualmente, que una vez las mujeres víctimas de maltratos o agre-

siones los hayan acusado ante las autoridades, retiren las demandas y se detenga el proceso penal; la ley obliga a continuar el proceso hasta definir la responsabilidad del agresor. Ya no será necesaria la presentación de una demanda por parte de la víctima para que la justicia entre a investigar delitos de tipo sexual o casos de violencia intrafamiliar; ya no quedarán impunes las violencias. Se le garantiza a la mujer una protección debida.

La prohibición de acercarse a la víctima y/o a integrantes de su grupo familiar y la de comunicarse con ellos, en el caso de delitos relacionados con violencia intrafamiliar, estará vigente durante el tiempo de la pena principal y hasta 12 meses después; la víctima debe recibir asesoría jurídica gratuita e inmediata. Además, la víctima tiene derecho a escoger si quiere que sea un médico quien la examine y la Defensoría del Pueblo asume la protección de las víctimas desde la misma denuncia. La agredida debe ser tratada con reserva de identidad, y puede decidir si quiere o no ser confrontada con el agresor y si no quiere conciliar.

La violencia intrafamiliar y la inasistencia alimentaria son delitos con penas entre 4 a 6 años, por lo tanto no son excarcelables; ya no son de interés privado sino de interés público, lo que quiere decir que cualquier persona lo puede denunciar, no solo la víctima.

Ni los jueces de paz, ni los conciliadores en equidad podrán reconocer los asuntos de violencia contra las mujeres, les corresponde a los jueces fiscales y comisarios de familia. Se podrá ordenar al agresor desalojar la casa que comparte con la víctima; las EPS prestarán servicios de habitación, alimentación a víctimas, hijos e hijas; se dará incentivo tributario a empresas que contraten a mujeres víctimas de violencia.

El Ministerio de Protección Social promoverá el respeto a las decisiones de las mujeres sobre el ejercicio de sus derechos sexuales y reproductivos, reconociendo el derecho a la verdad, justicia, reparación, garantía de no repetición frente a los hechos de violencia.

La Red Nacional de Mujeres, a través de CORDAID, capacitó a voceras del Caribe, las cuales se hicieron presentes durante tres días para formarlas en la divulgación de la Ley de No Violencia; la Fundación TEKNOS del Atlántico lidera el proyecto de extensión para capacitar a las mujeres del Caribe colombiano desde el programa de Mujeres, Violencia y Derechos Humanos.

Emma Doris López Rodríguez

Estudiante de 10ª semestre de Derecho Universidad Simón Bolívar

Miembro de la Red de Mujeres del Atlántico y directivo de la Fundación TEKNOS

Editorial

The Society of Women Against the Violence pushes the Law of Non Violence

Women spread and control as citizens the law 12578 of 2008 before the female organizations, women, teachers, students, mayors, government employees, ONGs, hearing, visibilization of violence in communicational campaign, strengthening of societies and spreading and control of AUTO 092, 008 and 009 that protects the rights of women victims of forced displacement.

This law has as an objective the adoption of rules to guarantee a life free of violence for all women, in the public environment as well as in the private one. It is a way of applying and making functional the enforceability of women's rights like basic rights recognized in the constitutional block. The recognition means in all the internal and international legal system and in the administrative and legal procedures for the rights protection and attention. The state must protect these rights because it allows in the Colombian case, the strengthening and creation of public politics for women in each local region.

The *non violence law* recognizes two new types of violence: the economical and patrimonial, since there were recognized the physical, psychological and sexual.

It is understood for violence against a woman any action or omission that causes death, damages or physical, sexual, psychological, economical or patrimonial suffering for her condition of woman, as well as threats of such acts, the coercion or deprivation of liberty (kidnapping), in the public environment or in the private one.

This law pretends to fight the violence against women, it increase the penalties in cases of homicide and legal punishments in cases of sexual harassment. A woman's murder by the boyfriend or husband has a penalty of 40 year of prison, so far that crime had a maximum punishment of 25 years of prison.

When a sexual harassment is made by a familiar or a third party, who takes advantage of its superiority or authority because of power, age, and genre or for its labour, social, familiar or economical positions, to harass, chase or besiege physical or verbally with the purpose of get sex with another person then, that action will imply a punishment of one to three years on prison.

The law pretends to avoid that once a victim –woman– of mistreating or aggressions

by the husband or partner has accused him with the authorities, the victim could not drop the charges against the accused and then stop the legal procedure. The law obligates to carry on with the procedure until the responsibility of the attacker is defined. It will not be necessary to bring a lawsuit against the attacker by the victim in order to investigate sexual crimes or cases of domestic violence. Crimes will not be unpunished anymore and protection will be guarantee to the woman.

The femicide is condemned when a woman dies as a consequence of a violence act, the punishment can be until 40 years of prison.

The prohibition of being close to the victim or to a member of her family and to communicate with them, in the cases of domestic violence, will be forced during the time of the main punishment and 12 months more. The victim must receive legal consultancy without pay for it and this consultancy must be immediate. Besides, the victim of sexual violence has a right to choose if she wants to be examined by a doctor and the office of the ombudsman assumes the defense of the victims. The victim's identity must be treated with confidence and she can choose if she wants to confront the attacker, and if she wants to conciliate with it.

Domestic violence and lack of food are crimes and they have penalties between 4 to 6 years, therefore those crimes are *non jailable offenses*, they are not of private interest but public which mean that any person can denounce it and not only the victim.

Nor the peace judges, nor the conciliators of equity could work in cases related to violence against women; it is a responsibility of the public prosecutors and commissioners of family. It could be ordered to the attacker to vacate the house that it shares with the victim. The EPS will render home services and provide food to the victims and children. A tributary incentive will be given to the companies that contract women victims of violence.

The Ministry for Social Protection will promote the respect to women's decisions about their sexual and reproductive rights. Women have rights of truth, justice, amend, and a warranty of not repeating of violence acts.

The national society of women trained spokeswomen of the Caribbean through CORDAID. They were trained during three days to spread the Law of Non Violence. The TEKNOS foundation of the Atlantic leaders an extension project to train women of the Colombian Caribbean from the program: "Women, Violence and Human Rights".

Emma Doris López Rodríguez

10th semester Student of Law at the Simon Bolivar University

Member of the Atlantic Women Network and Chair of the Teknos Foundation